

учитывая тот факт, что до тех пор, пока не будет найдено долговременное решение особых проблем Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам, внешняя торговля этой страны и ее экономика по-прежнему будут испытывать серьезные трудности,

1. *принимает к сведению доклад Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки об особых проблемах Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам⁸⁸ и принятые до настоящего времени меры по изысканию решения проблем Заира в области транспорта и транзита, в частности, меры, принятые Комиссией в отношении графика проведения предстоящих мероприятий;*

2. *одобряет проведение в 1983 году совещания за круглым столом со странами-донорами и учреждениями по финансированию проектов Заира в области транспорта и транзита;*

3. *призывает страны-доноры и финансовые учреждения принять активное участие в совещании за круглым столом;*

4. *просит Генерального секретаря из имеющихся ресурсов выделить Экономической комиссии для Африки необходимые средства для организации технического консультативного совещания в виде встречи за круглым столом со странами-донорами и для ускорения осуществления соответствующих резолюций Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи;*

5. *просит Генерального секретаря в консультации с Исполнительным секретарем Экономической комиссии для Африки представить через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблеи на ее тридцать восьмой сессии доклад об особых проблемах Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам и об осуществлении настоящей резолюции.*

*113-е пленарное заседание,
20 декабря 1982 года*

37/206. Программа действий в интересах развивающихся островных стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на треть

⁸⁸ E/1982/78.

Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свои резолюции 31/156 от 21 декабря 1976 года, 32/185 от 19 декабря 1977 года, 34/205 от 19 декабря 1979 года и 35/61 от 5 декабря 1980 года, а также на другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций об особых нуждах и проблемах развивающихся островных стран,

вновь подтверждая программу конкретных действий в интересах развивающихся островных стран, предусмотренную в резолюциях 98 (IV) от 31 мая 1976 года⁸⁹ и 111 (V) от 3 июня 1979 года⁹⁰ Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

приветствуя решение Совета по торговле и развитию 247 (XXIV) от 19 марта 1982 года⁹¹, в котором содержалась просьба к Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить доклад по проблемам развивающихся островных стран для рассмотрения Конференцией на ее шестой сессии,

памятуя о том факте, что необходимы дополнительные усилия для осуществления конкретных мер, требуемых для оказания помощи развивающимся островным странам — особенно тем странам, которые испытывают трудности, обусловленные в первую очередь их малыми размерами, удаленностью, частыми стихийными бедствиями, раздробленностью и разбросанностью территории, неразвитостью транспорта и связи, значительной удаленностью от торговых центров, ограниченностью внутренних рынков, отсутствием опыта в вопросах сбыта, низкой обеспеченностью ресурсами, нехваткой природных ресурсов, острой зависимостью от нескольких видов сырья для получения иностранной валюты, нехваткой административного опыта и тяжелым бременем задолженности, — в преодолении ими значительных препятствий, сдерживающих процесс их развития,

приветствуя анализ трудностей, стоящих перед малыми островными странами, который был сделан на совещании, посвященном особым проблемам этих стран, состоявшемся в Алофи, Ниуэ, 9 — 12 февраля 1982 года⁹²,

признавая, что надлежащее промышленное развитие может иметь жизненно важное значение для экономического развития малых островных стран,

⁸⁹ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, четвертая сессия, том I, Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций в продаже под № F.76.II.D.10 и исправление), часть первая, раздел A.

⁹⁰ *Там же, пятая сессия, том I, Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № F.79.II.D.14), часть первая, раздел A.

⁹¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 15 (A/37/15), том I, часть первая, приложение i.*

⁹² См. A/37/196 и Corr.1, приложение.

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении конкретных действий в интересах развивающихся островных стран*⁹³;

2. *принимает к сведению анализ, содержащийся в разделе III доклада Генерального секретаря*⁹³ о трудностях, с которыми сталкиваются развивающиеся островные страны;

3. *выражает свою признательность* всем государствам и организациям, которые содействовали осуществлению резолюций в интересах развивающихся островных стран;

4. *призывает все государства, международные организации и финансовые учреждения активизировать усилия по осуществлению конкретных действий в интересах развивающихся островных стран, как это предусмотрено в резолюциях 98 (IV) и 111 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, а также в других соответствующих резолюциях;*

5. *просит компетентные организации системы Организации Объединенных Наций, особенно Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программу развития Организации Объединенных Наций, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию и Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, принять надлежащие меры для повышения своей способности положительно реагировать на особые нужды развивающихся островных стран в течение третьего Десятилетия развития Организации Объединенных Наций;*

6. *просит Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на своей шестой сессии провести обзор прогресса, достигнутого в этой области, и рассмотреть меры, необходимые для содействия осуществлению принятых до настоящего времени резолюций в интересах развивающихся островных стран;*

7. *просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад о мерах, принятых международным сообществом для удовлетворения особых нужд развивающихся островных стран, как это предусмотрено в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, а также рекомендовать дальнейшие надлежащие действия, с тем чтобы Ассамблея могла осуществить на этой сессии всесторонний обзор проблем и нужд развивающихся островных стран.*

*113-е пленарное заседание,
20 декабря 1982 года*

37/207. Аспекты обратной передачи технологии, касающиеся развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и

Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая свои резолюции 32/192 от 19 декабря 1977 года, 33/151 от 20 декабря 1978 года, 34/200 от 19 декабря 1979 года, 35/62 от 5 декабря 1980 года и 36/141 от 16 декабря 1981 года, касающиеся обратной передачи технологии,

вновь подтверждая также резолюцию 102 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 30 мая 1979 года⁹⁴, принятую на ее пятой сессии, Венскую программу действий по науке и технике в целях развития⁹⁴ и резолюции и решения Совета по торговле и развитию об обратной передаче технологии, в частности решение 193 (XIX) от 20 октября 1979 года⁹⁵ и резолюции 219 (XXI) от 27 сентября 1980 года⁹⁶ и 227 (XXII) от 20 марта 1981 года⁹⁷,

учитывая Экономическую декларацию, принятую шестой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване 3 – 9 сентября 1979 года⁹⁸,

учитывая также предложения, содержащиеся в Арушской программе коллективного самообеспечения и рамках для переговоров⁹⁹, принятых четвертым совещанием Группы семидесяти семи на уровне министров,

будучи убеждена в том, что наличие в развивающихся странах собственных, надлежащим образом подготовленных кадров, квалифицированных специалистов, а также возможностей для обеспечения их занятости в соответствующих областях компетенции является одним из основных факторов экономического и социального развития развивающихся стран,

выражая свое беспокойство по поводу отрицательных последствий обратной передачи технологии для

⁹⁴ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20–31 августа 1979 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.I.21 и исправления), глава VII.

⁹⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 15 (A/34/15 и Corr.1)*, том II, часть первая, приложение I.

⁹⁶ Там же, *тридцать пятая сессия, Дополнение № 15 (A/35/15)*, том II, приложение I.

⁹⁷ Там же, *тридцать шестая сессия, Дополнение № 15 (A/36/15 и Corr.1)*, часть первая, приложение I.

⁹⁸ См. A/34/542, приложение, раздел IV.

⁹⁹ *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14)*, приложение VI.

⁹³ A/37/196 и Corr.1.